



PROYECTO DE INNOVACIÓN DOCENTE (ID2022/052)

FonoLab 3.0 Experimentación y variación fonética

-MEMORIA FINAL-

1. INTRODUCCIÓN

FonoLab es un diseño pedagógico e investigador de largo alcance, prueba de ello son las buenas prácticas docentes de siete PID anteriores sobre las que se asienta. Para esta ocasión, se ha diseñado un módulo de nuevas actividades basadas en las experiencias más beneficiosas, especialmente a partir de los dos últimos PID (PID2020/0138; PID2021/042), con el fin de especializarse temáticamente en un aspecto concreto de la experimentación fonética: su variación geo y sociolingüística.

2. OBJETIVOS CUMPLIDOS

Los objetivos marcados para esta edición han sido cumplidos al 100%. Las actividades -presenciales, virtuales e híbridas- han conseguido:

- a) mejorar el conocimiento del alumnado sobre la fonética y la fonología, sus ámbitos, así como su aplicabilidad profesional.
- b) potenciar la incorporación de actividades prácticas en la enseñanza de contenidos tradicionalmente teóricos como son los propios de la fonética y la fonología.
- c) involucrar a los discentes en el proceso de experimentación fonética y divulgación científica para activar su participación, con el fin último de captar talentos y crear vocaciones.
- d) consolidar la comunidad *FonoLab* mediante la permanente actualización de su página web, redes sociales (Twitter) y ampliación de miembros adscritos.
- e) profundizar en la colaboración con un grupo de iniciación a la investigación fonética análogo a *FonoLab*, el GAFE (U. Illes Balears).
- f) introducir de manera práctica y amena la reflexión sobre el concepto de norma estándar y variación (sobre todo geográfica, pero también diastrática y diafásica), en lo concerniente al plano fonético-fonológico de las lenguas.
- g) introducir en el trabajo de campo en investigación sociofonética al alumnado de materias lingüísticas (F. Filología y F. Educación)
- h) ampliar el conocimiento de la variación fónica a través de talleres formativos: variación prosódica, trabajo sobre la fonética de los atlas lingüísticos, variación segmental en zonas específicas, cartografiado de fenómenos fonéticos, etc.
- i) fomentar entre el alumnado el diseño de experimentos orientados a la variación fonética (especialmente los alumnos de la asignatura Fonética y fonología españolas, pero no solo)
- j) preparar el evento *Fonética Open Days* (tercera edición, 14-17 de marzo de 2023), como punto de convergencia de la presentación de pósteres de alumnos, investigaciones predoctorales e investigaciones del profesorado: culminación de este PID.

3. ACTIVIDADES REALIZADAS

Las actividades realizadas pueden clasificarse en:

3.1. Talleres formativos

En esta ocasión se realizaron los siguientes específicos sobre variación y experimentación fonética:

1. Verena WEILAND (U. Bonn): “Potencial y retos de la fonología de corpus: el ejemplo de FEC”. A través del programa de investigación Fonología del Español Contemporáneo, la profesora Weiland mostró a los estudiantes y profesores dos casos concretos de aplicación de grandes volúmenes de datos fonético-fonológicos: el yeísmo en los distintos territorios hispanohablantes y la problemática de la distinción entre “tierras bajas” y “tierras altas” en la dialectología hispanoamericana (a través de rasgos característicos como la aspiración de -s o el ensordecimiento y elisión vocálicas).

2. Lidia MARISCAL CARRILLO (U. Salamanca): “Procesos de refuerzo consonántico en las variedades andaluzas occidentales: las consonantes oclusivas intervocálicas”. La investigadora ofreció los resultados de su investigación en dos localidades gaditanas (San Fernando y Prado del Rey) sobre un proceso muy poco estudiado en las variedades occidentales de Andalucía: el refuerzo de las oclusivas sordas en posición intervocálica (mayor duración del VOT, africación)

3. Carolina JULIÀ LUNA (UNED), Assumpció ROST BAGUDANCH (U. Illes Balears) y Carmen QUIJADA VAN DEN BERGHE (U. Salamanca): “La transcripción fonética en los atlas y en el *Corpus de los atlas lingüísticos*”. Las profesoras mostraron la utilidad de la información fonética de los atlas lingüísticos regionales para el estudio del cambio fónico a través de la presentación del proyecto en el que participan CORPAT PEPLEs. Ilustraron el potencial que ofrece la conversión del sistema de transcripción de la *Revista de Filología Española* (que tienen la mayoría de los atlas) al Alfabeto Fonético Internacional, para su comparabilidad con otros atlas sobre otras lenguas y homogeneización en las búsquedas de la plataforma CORPAT.

4. Assumpció ROST BAGUDANCH (U. Illes Balears) y Carmen QUIJADA VAN DEN BERGHE (U. Salamanca): “El yeísmo en la provincia de Salamanca: de los atlas lingüísticos al siglo XXI”. Las dos investigadoras, participantes de este PID, ofrecieron una metodología de trabajo válida para el análisis acústico del yeísmo así como resultados novedosos sobre las realizaciones actuales en una zona tradicionalmente distinguidora como Salamanca.

5. Borja ALONSO PASCUA (U. Salamanca): “Lingüística y cartografía: proyección de datos dialectales con QGIS”. Organizado por la UNED y el proyecto CORPAT PEPLEs (modalidad híbrida), el investigador, miembro de este PID, realizó un taller sobre cómo cartografiar fenómenos dialectales (léxicos, sintácticos y fonéticos) a través del software libre de geolocalización QGIS y el programa R.

3.2. Intercambio formativo de los estudiantes de FonoLab con los del grupo GAFE (Grupo de Aficionados a la Fonética Experimental) de la U. Illes Balears

Los días 15 y 16 de marzo de 2023, en horario de 11:30-13:00 se celebró una jornada de intercambio científico con integrantes del grupo GAFE. 5 estudiantes del Grado de Hispánicas de la UIB y 3 de la USAL presentaron sus pósteres con experimentación en fonética y fonología. Buena parte de los trabajos tenía una orientación variacional: prosodia zamorana, armonía vocálica en valenciano, /b/ en el español de Mallorca.

Asimismo, durante el curso 2022/23, los alumnos de la USAL han sido invitados a participar en las actividades presenciales y sobre todo online del grupo GAFE (<https://sites.google.com/view/grupogafe/actividades?authuser=0>). De igual modo, los del grupo GAFE han acudido y participado en el evento Fonética Open Day 3.0. celebrado en Salamanca (<https://diarium.usal.es/fonolab/fod-2023/>).

3.3. Experimentación e iniciación al trabajo de campo sociofonético

Realización de experimentos sobre fonética acústica y variación destinados a alumnos avanzados: individualmente, los alumnos de 3º y 4º curso (asignatura de “Fonética y Fonología del español”) han diseñado un experimento concreto sobre variación y cambio fónico. Para ello, establecieron una serie de hipótesis, designaron las variables (dependientes e independientes) y los parámetros acústicos a estudiar, prepararon un corpus oral a partir de grabaciones realizadas ex profeso, analizaron dicho corpus sonoro a través de PRAAT y trataron estadísticamente los datos para obtener unos resultados.

Los trabajos y sus correspondientes autores fueron los siguientes:

- María Jesús Campos Aparicio: “Las realizaciones de /s/ en inicio absoluto e intervocálica en Pasarón de la Vera”
- Jordi Just Alcaraz: “El espectro medio a largo plazo en fonética judicial: del cotejo a la discriminación de locutores”
- Inés Antolín Martín: “El yeísmo en la ciudad de Burgos”
- Claudia Mundin Torregrosa: “Experimento de fonética acústica: la armonía vocálica en una variedad de valenciano meridional”
- Blanca Hernández Hernández: “Aproximación a la prosodia zamorana: estudio comparativo con interrogativas totales vallisoletanas y salmantinas”
- Jesús Vázquez Capel: “Retrogénesis fonológica”

- Sofía M. Tzinavos Muñoz: "La pervivencia del fenómeno de interdentalización de /k/ en el grupo /kt/ como variante articulatoria mayoritaria en los hablantes de la provincia de Segovia"

Por otro lado, podemos destacar la defensa de 6 Trabajos de Fin de Grado en este curso 2022/23 sobre fonética y fonología, de corte experimental y la mayor parte de ellos sobre temática variacional. Todos ellos han sido supervisados por profesores miembros de este PID:

- Siqi Liu: "Experimento acústico de la realización de las oclusivas españolas /p/, /t/, /k/ y /b/, /d/, /g/ por parte de hablantes chinos". Supervisora: Carmen Quijada Van den Berghe
- Nazaret Regatos Hernández: "La cantidad vocálica en el español de Canarias. Estudio fonético-dialectal". Supervisor: Borja Alonso Pascua
- Sara Pérez Cebrián: "El efecto de la acomodación dialectal entre hablantes de Madrid y del País Vasco: un estudio fonético". Supervisor: Borja Alonso Pascua
- Annarosa Zeggio: "La enseñanza de la pronunciación en la didáctica del español a itálofonos". Supervisora: Carolina Martín Gallego
- Jesús Vázquez Capel: "La retrogénesis fonológica. La teoría de la retrogénesis y la fonología: un estudio experimental de la vibrante simple y múltiple". Supervisora: Olga Ivanova.

3.4. Organización de *Fonética Open Days* (tercera edición)

A raíz del éxito de las anteriores ediciones (*Fonética Open Day*, 13 de mayo de 2021; *Fonética Open Days*, 12 y 13 de mayo de 2022) entre el alumnado de Filología de la USAL, una de las principales actividades de difusión y visibilidad de este proyecto de innovación docente ha sido la exitosa puesta en marcha de la tercera edición de *Fonética Open Days* (14 a 17 de marzo de 2023 <https://diarium.usal.es/fonolab/fod-2023/>). El evento ha contado con un desarrollo más largo (y pausado) que las anteriores ediciones: 4 días. A los tres días iniciales presenciales se le ha añadido un simposio satélite online el último día sobre fonética y envejecimiento "*AgeSpeech*". La participación ha sobrepasado nuestras previsiones iniciales y hemos contado en todo momento con la colaboración de los alumnos de últimos cursos del Grado y estudiantes de máster y doctorado.



FONÉTICA OPEN DAYS

3.ª ed.

14 al 17 de marzo 2023

Actividades presenciales 14-16 marzo 2023 Aula Minor (Anayita) Conferencias: ☞ Fernando Sánchez Miret ☞ Victoria Marrero Aguilar ☞ Paolo Roseano ☞ Nuria Polo Cano Horario: https://diarium.usal.es/fonolab/fod-2023/ 	Actividades online 17 marzo 2023 Zoom Conferencias: ☞ Alexandra König ☞ Volker Delgado ☞ Eliso Pellegrino Inscripción para recibir enlace Zoom: https://forms.gle/3bWV8vXKcsg2yLcV8 
--	--

Directoras: Carmen Quijada Van den Berghe y Olga Ivanova
Contacto: fonolab@usal.es





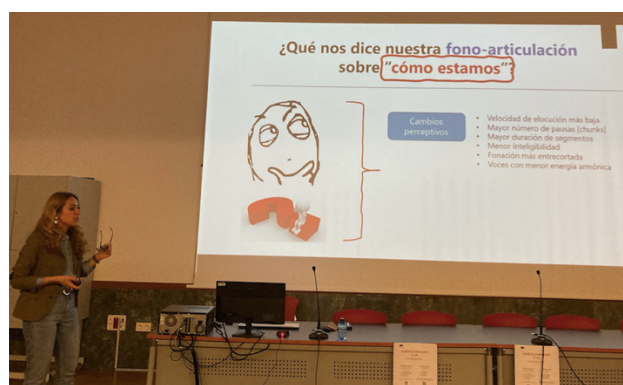
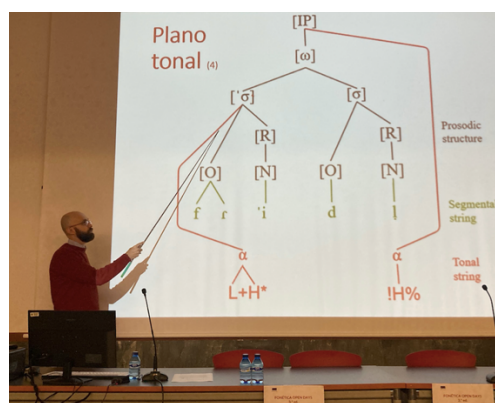



Este resumen de datos sintetiza el éxito de las jornadas:

	Previstos	Realizados
Días de celebración	14-17/03/23	14-17/03/23
Número de asistentes (presencial 14-16/03)	20-50	36-63*
Número de asistentes (online 17/03)	20-80	123**
Número de ponencias invitadas	5	7
Número de talleres	2	2
Número de sesiones de comunicaciones	4	3
Número de sesiones de pósteres	2	2

La estructura de las jornadas atendía a unos objetivos y destinatarios variados: (a) estudiantes de grado y máster (2 sesiones de pósteres), (b) estudiantes de doctorado y profesores (2 sesiones de comunicaciones), (c) estudiantes e investigadores (7 conferencias plenarias y 2 talleres prácticos). Los especialistas invitados fueron:

- Victoria Marrero Aguiar (UNED)
- Paolo Roseano (UNED)
- Nuria Polo Cano (UNED)
- Carolina Julià Luna (UNED)
- Assumpció Rost Bagudanch (UIB)
- Verena Weiland (U. Bonn)
- Juan José García Meilán (USAL)
- Fernando Sánchez Miret (USAL)
- Volker Dellwo (U. Zurich)



4. ACTIVIDADES PENDIENTES

Debido al permiso de maternidad de la coordinadora del proyecto, Carmen Quijada Van den Berghe, durante el primer semestre del curso, la actividad de creación del “Mapa sonoro colaborativo del español” no ha podido ser realizada. La creación de un *Mapa sonoro colaborativo del español* a través de un protocolo estandarizado para todos los estudiantes de las diversas materias (lectura de palabras, texto y conversación) pretendía que los alumnos de primeros cursos recogieran pequeñas grabaciones de informantes de su entorno. Se quería con ella introducirlos al trabajo de campo de la investigación sociofonética, la reflexión sobre las variedades del español, al tiempo que aprovechar la gran dispersión geográfica de la procedencia de los estudiantes de la USAL para conocer y registrar un amplio espectro de variedades.

Por su riqueza pedagógica, esta actividad constituirá uno de los ejes centrales del próximo PID de FonoLab.

5. OTRAS ACTIVIDADES

- Carmen Quijada Van den Berghe y Olga Ivanova participaron en el IV Congreso Internacional de Didáctica de la Lengua: las nuevas tecnologías y la enseñanza de la lengua y la literatura, celebrado en la USAL los días 21 a 23 de septiembre de 2022, con la comunicación titulada “Fonolab: innovación en la enseñanza de la fonética y la fonología a través de la experimentación y la divulgación”.
- Fruto de colaboraciones en el PID de este año y de otras ediciones anteriores entre los miembros del grupo con otros investigadores y doctorandos, destaca la participación de Carmen Quijada Van den Berghe y Assumpció Rost Bagudanch en el XXIII Hispanistentag (U. Graz, Austria) con un trabajo sobre el yeísmo en Salamanca; Carmen Quijada Van den Berghe, Assumpción Rost Bagudanch y Carolina Julià et al. con un trabajo conjunto sobre la transcripción fonética en los atlas regionales (IX Congreso de Fonética Experimental, U. Vigo) y la colaboración de Olga Ivanova y Emma Machado de Souza en el capítulo titulado “La depresión y el habla: características fonéticas de hablantes de español con depresión” (Peter Lang).